

Отзыв

первого официального оппонента на диссертацию Назаршоевой Чиллы Рахимбековны «Этнолингвистическое освещение лексики родильного обряда шугнанского языка», представленной к защите на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.6. Языки народов зарубежных стран (памирские языки) (филологические науки)

Связь языка и культуры достаточно давно стало предметом исследования известных лингвистов, особое внимание данной проблеме на раннем этапе отведено в работах таких ученых, как В. Гумбольдт, Ф. Боас, Э. Сепир, Б. Уорф, Ф. И. Буслаев, А. А. Потебня, Д. К. Зеленин и многих других. Сегодня эти традиции возрождены с новой силой, что особенно радует при работе с бесписьменными языками, так как именно этнолингвистические работы наглядно могут показать связь языка с духовной культурой носителей, определении менталитета носителей языка, раскрывают проблемы репрезентации языковой картины мира в лексико-фразеологической системе языка и многие другие специфические характерные черты этноса. Отличительные особенности одного этноса от другого заключается в насыщенности духовной культуры носителей языка, пропитанная обрядами, ритуалами, верованиями, представлениями, находящими свое выражение в языке.

Одним из важных фрагментов в жизни любого народа является продолжение рода и связанные с этим процессом обряды, которые с точки зрения автора работы следует изучать с двух точек зрения: во-первых, с точки зрения этнографии, то есть постигать культуру через язык, а во-вторых, с точки зрения языкознания, так как этнографические исследования отражают разнообразие обрядовой лексики и терминов и служат основой для лингвистических исследований, то есть языковые сообщения в культурном контексте.

«Этнолингвистическое освещение лексики родильного обряда шугнанского языка» по структуре оформлена в традиционной для подобных работ форме. Работа состоит из введения, трех глав, заключения и библиографии. Структура и логика изложения соответствуют поставленным исследовательским задачам. Во введении достаточно развернуто обосновывается актуальность работы, излагается цель и основные задачи, представлено описание научных подходов к решению поставленных задач, определена степень новизны и перечислены моменты апробаций.

Первая глава «Лексические и синтаксические единицы, отражающие беременность и рождение ребёнка» посвящена рассмотрению отражения в лексико-фразеологической системе шугнанского языка самого важного периода в жизни женщины и ее семьи – беременность и рождение ребенка. В силу значимости данного процесса шугнанский язык, как и практически все другие языки, отмечен богатым лексическим пластом. Представленный анализ лексики правомерно разделен автором на три группы: беременность, роды и послеродовый период. Начинается глава с описания отношения к женщине, выраженная такими словами, как *ḡinik* (от корня *ḡin* + суффикс-*ik*), *kaḡou* – “женщина”, *awrat/awratīnā* – “аврат”, *wallamat* – “валламат”, *yaḡ-at nān*, что указывает на доброе, равноправное отношение и благоволит к переходу к другой стадии – беременности. Уместно обращение автора к отражению в мировосприятии шугнанцев отношения к бесплодной женщине. «Примером демонстрации негативного отношения других членов семьи к бездетной женщины могут быть ряд следующих шугнанских словосочетаний, образующие синонимический ряд: *bebārā kaḡou* – букв.: “бесплодная женщина”, *xiḡk kaḡou* – букв.: “бесплодная женщина”, *xiḡk redow* – букв.: “остаться сухой” *be buc balā kaḡou* “бездетная женщина”, *be bāč kāč* – “бездетная”». Это отношение выражено также во фразеологизмах *ka(h)uī be dūnā bod* букв.: “бессемянную солому ветер уносит”, *maḡ di sitirūn vad, wam-ta kaḡ-en* букв.: “бесплодную овцу следует пустить на мясо”.

Вторая глава посвящена анализу обычаев и традиций, проводимых в первые сорок дней после рождения ребёнка и лексико-фразеологическое их отражение в шугнанском языке: слова и выражения, отражающие психическое состояние роженицы, период рождения, послеродовой этап, слова и словосочетания, связанные с обрядом укладывания новорожденного в колыбель и так далее. Данная глава, как и предыдущая, насыщена как этнографическим, так и лингвистическим анализом через проведение определенного моста между ними, определяющий в конечном итоге мировосприятие и менталитет шугнанцев в рассматриваемом аспекте. Нельзя не согласиться с автором, что языковые единицы данной главы характеризуются наличием традиционной этнолингвистической информативностью относительно родильной обрядности, воспитании ребёнка, а также статусе роженицы и ребёнка в шугнанской семье. Лексемы и выражения, охваченные данной главой, отражают предметы и явления, участников ритуалов и разных действий, а также выражают моральное состояние и духовный мир, связанные с родильным обрядом в культуре шугнанцев. Рассматриваемая лексика анализируется не только с точки зрения семантики, но и с позиций словообразования.

Третья глава посвящена табуированным выражениям родильного обряда. По мнению автора, в шугнанском языке существует незначительное количество табуированных лексем, связанных с периодом беременности, процессом родов и послеродовым периодом, однако наличие табуированных действий наблюдается на всей анализируемой нами периода родильного обряда. И это понятно. Как правило, табуированию подлежит лексика, выражающая негативные явления или понятия. Родильный обряд представлен достаточно радостными событиями, за исключением тех, которые связаны с отклонениями прохождения беременности. Вся рассматриваемая табуированная лексика в большей степени связана с действиями, которые нельзя совершать роженице как до, так и после родов – нельзя выходить с непокрытой головой к воде, нельзя вязать, нельзя поднимать тяжелое и так

далее. Все они направлены на обеспечение здоровья и благополучия как роженицы, так и ребенка. Обряды, связанные с укладыванием ребенка в колыбель, наречение имени, обрезание, стрижка первых волос и другие символизировали связь ребёнка и матери с обществом.

Лексика шугнанского языка родильного обряда является относительно замкнутой лексико-семантической группой, которая складывалась веками. Автор права в том, что в связи с происходящими социальными изменениями в обществе, связанные с процессом рождения, многие лексемы стали уходить или исчезать из активного словарного запаса, или стали вытесняться описательными оборотами. Назаршоевой Ч. Р. удалось лексику родильного обряда связать с дородовыми, родовыми и послеродовыми этапами. Структурно-этимологический анализ рассматриваемой лексики позволил утверждать, что основная часть данного лексического пласта составляет исконная лексика.

Удачным, на наш взгляд, представляется подача материала: сначала описывается обряд, совершаемый в связи с тем или иным событием, а затем последовательно подается языковой материал. Работа наглядно демонстрирует полноценные знания автора как в области этнологии, так и лингвистики. Детальное рассмотрение самых, казалось бы, незначительных обрядов и традиций и их репрезентация дают полное представление об отражении в мировосприятии шугнанцев процесса не только родильного обряда, но и всего того, что может быть связано с ним до и после рождения ребенка.

Однако диссертация Назаршоевой Ч.Р., как и любая научная работа, не исключает возможных замечаний, рекомендаций и пожеланий:

1. Работу следовало бы начать с теоретической главы, где могли бы дать определение этнолингвистики как научного направления в языкознании, описания ее истории, предмета, методов, основных направлений, понятий и так далее, охарактеризовать американскую, русскую, польскую и другие направления этнолингвистики.

2. Не лишним было бы после каждой главы подвести итоги в виде выводов, что позволило бы более строго структурировать заключение к диссертации.

3. Работа не лишена стилистических и орфографических ошибок.

Указанные замечания не снижают значимости полученных результатов и не влияют на общую положительную оценку диссертационного исследования. По результатам исследования, научной новизне, теоретической и практической значимости диссертация Назаршоевой Чиллы Рахимбековны «Этнолингвистическое освещение лексики родильного обряда шугнанского языка» представляет собой завершённое научно-квалификационное исследование, в результате которого решены поставленные во введении задачи и доказаны выносимые на защиту положения.

Публикации в изданиях из перечня ВАК РФ, а также публикации в сборниках материалов конференций и научных журналах, убеждают в основательности проведенной апробации работы.

Автореферат и публикации соискательницы передают основное содержание диссертации, содержат ее концептуальные положения и выводы.

Диссертация соответствует требованиям «Положения о порядке присуждения ученых степеней» Высшей аттестационной комиссии при Министерстве науки высшего образования Российской Федерации, а её автор, Назаршоева Чилла Рахимбековна, заслуживает присуждения ей ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.6. Языки народов зарубежных стран (памирские языки) (филологические науки).

05 декабря 2022 г.

Доктор филологических наук,
профессор кафедры теоретического и
прикладного языкознания Российско-
Таджикского (Славянского) университета

Эл.почта: Shambezade56@mail.ru/

Телефон: (992) 93 514 24 49

